



## DL450ELCD-RU/DL650ELCD-RU/DL850ELCD-RU Руководство пользователя

K01-0000204-00

### ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

В этом руководстве содержатся важные инструкции по технике безопасности. Внимательно прочтите эти инструкции и следуйте им в процессе установки и эксплуатации прибора.

Внимательно прочтите это руководство перед тем, как распаковать, устанавливать или эксплуатировать источник бесперебойного питания (ИБП).

**ВНИМАНИЕ!** Устройство должно быть подключено к розетке имеющей заземление. Не подключайте ИБП к розетке без заземления. Если вы хотите отсоединить ИБП, выключите ИБП и потом отсоедините ИБП от розетки

**ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВМЕСТЕ С МЕДИЦИНСКИМ ОБОРУДОВАНИЕМ ИЛИ ОБОРУДОВАНИЕМ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ!**

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ в условиях, которые способны повлиять на работу или безопасность какого-либо оборудования жизнеобеспечения, медицинского оборудования или оборудования контроля за пациентом..

**ВНИМАНИЕ!** Аккумулятор может вызвать удар электрическим током, даже если ИБП выключен.

**ВНИМАНИЕ!** Для избежания риска возгорания или поражения электрическим током, установите ИБП в помещении с допустимым диапазоном температуры и влажности. (Обращайтесь к спецификации).

**ВНИМАНИЕ!** Для избежания поражения электрическим током, не снимайте крышку.

**ВНИМАНИЕ!** До подключения ИБП к оборудованию, убедитесь в том, что устройство выключено из розетки.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать в местах возможного попадания воды или близости от них..

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте ИБП с лазерными принтерами.

### УСТАНОВКА ИБП

#### РАСПАКОВКА

Проверьте ИБП после получения. В комплект поставки должны входить следующие предметы:

(1) Блок ИБП × 1; (2) Руководство пользователя × 1

#### ОПИСАНИЕ

Этот ИБП обеспечит стабильную работу вашей компьютерной системы, включая автоматическую функцию сохранения открытых файлов и корректного выключения компьютера в случаях отключения электричества.

#### КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ТРЕБОВАНИЯ К МОЩНОСТИ, ПОТРЕБЛЯЕМОЙ ВАШИМ ОБОРУДОВАНИЕМ

- Убедитесь, что мощность, потребляемая оборудованием, которое подключено к выходам ИБП не превышает номинальную выходную мощность 450ВА / 650ВА / 850ВА.
- Убедитесь, что мощность, потребляемая оборудованием, которое подключено к выходам ИБП не превышает номинальную выходную мощность (450ВА/270Вт для DL450ELCD-RU, 650ВА/360Вт для DL650ELCD-RU, 850ВА/490Вт для DL850ELCD-RU). В случае превышения мощности подключаемого оборудования, может возникнуть перегрузка, которая приведет к отключению ИБП или срабатыванию предохранителя.

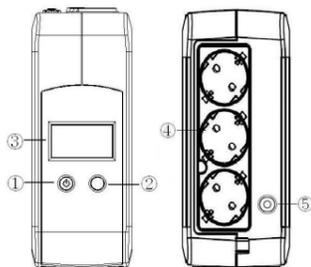
#### УСТАНОВКА СИСТЕМЫ ИБП

- Ваш новый ИБП готов к использованию после получения. Однако возможно снижение уровня зарядки аккумулятора во время перевозки и хранения. Поэтому необходимо заряжать аккумулятор в течение 8 часов минимум для обеспечения работы в течение положенного срока. (Для зарядки аккумулятора, просто включите ИБП в розетку.) **Данный ИБП может заряжаться даже тогда, когда ИБП выключен.**
- Выключив ИБП и отсоединив ИБП от розетки, подключите необходимые устройства, компьютер, монитор, внешние накопители или другое оборудование. **Такие устройства, как копиры, принтеры, пылесосы, обогреватели и другое мощное оборудование не должно подключаться к ИБП.** Убедитесь, что суммарная нагрузка подключенного оборудования не превышает максимальную мощность ИБП.
- Подключите ИБП к настенной евророзетке с заземлением. Не используйте удлинители или переходники.
- Нажмите кнопку включения. Индикатор питания включится и прозвучит один звуковой сигнал.
- В случае превышения нагрузки, прозвучит один долгий звуковой сигнал. Для исправления, выключите ИБП, отсоедините часть оборудования. Подождите 10 сек, убедитесь, что предохранитель в норме и включите ИБП еще раз.
- Ваш ИБП оснащен функцией автозарядки. Когда ИБП включен в сеть, аккумулятор ИБП автоматически заряжается.
- Для обеспечения наилучшего функционирования аккумулятора оставляйте ИБП всегда включенным в сеть.
- Для продолжительного хранения ИБП в умеренных климатических условиях, аккумуляторы должны заряжаться каждые 3 месяца, путем включения ИБП в сеть и включения устройства.

### ОСНОВНЫЕ

#### ОПИСАНИЕ

- Выключатель питания**  
Кнопка питания служит для включения/выключения ИБП.
- Выбор режимов ЖК дисплея**  
Переключатель служит для выбора различных данных отображаемых на ЖК-дисплее.
- ЖК-дисплей**  
ЖК-дисплей отображает различные данные, как характеристики входного/выходного напряжения, ориентировочное время автономной работы и т.д.
- Резервируемый выход ИБП**  
ИБП имеет 3 розетки, обеспечивающие работу оборудования во время отсутствия электропитания или скачков напряжения.
- Входной предохранитель**  
Обеспечивает защиту от перегрузки.



### Индикация



Работа от сети

Выбор функ Нажимайте	Состояние ИБП				Состояние емкости и		Информация				
					Нагру зка	Аккумулято р	Вх. Напр.	Вых. Напр.	Врем ярабо ты	% Нагру зки.	% Емк. аккумулят.
Изначально	V	X	--	X	V	X		V			
Один раз	V	X	--	X	V	X			V		
Два раза	V	X	--	X	V	X				V	
Три раза	V	X	--	X	V	X					V
Четыре раза	V	X	--	X	V	X	V				
Пять раз (Возврат)	V	X	--	X	V	X		V			
Удерж 3 сек (Откл. Звука)	V	X	V	X	--	--	--	--	--	--	--
Удерж > 3 сек (Вкл. Звука)	V	X	X	X	--	--	--	--	--	--	--
(Перегрузка)	V	X	--	V	--	--	--	--	--	--	--

"V" : Показывает, "X" : Не показывает, "--" : Не меняет

#### Работа от аккумуляторов

Выбор функ	Состояние ИБП				Состояние емкости и		Информация				
					Нагру зка	Аккумулято р	Вх. Напр.	Вых. Напр.	Врем ярабо ты	% Нагру зки.	% Емк. аккумулят.
Изначально	X	V	--	X	X	V		V			
Один раз	X	V	--	X	X	V			V		
Два раза	X	V	--	X	X	V				V	
Три раза	X	V	--	X	X	V					V
Четыре раза	X	V	--	X	X	V	V				
Пять раз (Возврат)	X	V	--	X	X	V		V			
Удерж 3 сек (Откл. Звука)	X	V	V	X	--	--	--	--	--	--	--
Удерж > 3 сек (Вкл. Звука)	X	V	X	X	--	--	--	--	--	--	--
(Перегрузка)	X	V	--	V	--	--	--	--	--	--	--

"V" : Показывает, "X" : Не показывает, "--" : Не меняет

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DL450ELCD-RU	DL650ELCD-RU	DL850ELCD-RU
Мощность (ВА)	450	650	850
Мощность (Вт)	270	360	490
<b>Входные характеристики</b>			
Диапазон частоты	47-63 Гц		
<b>Выходные характеристики</b>			
Напряжение при питании от батарей	Искусственная синусоида 230В +/-7%		
Частота при питании от батарей	50/60 Гц +/-1%		
Время переключения	4мс		
Защита от перегрузки	Нагрузка: Предохранитель и внутреннее ограничение по току Батарея: Внутреннее ограничение по току.		
<b>Фильтрация</b>			
Фильтрация	Да		
<b>Физические параметры</b>			
Общее количество розеток питаемых от батарей	3 режим ИБП		
Габариты	235 мм x 90 мм x 190 мм		
Вес (Кг)	2.2	2.9	3.1
<b>Батареи</b>			
Необслуживаемый кислотный-свинцовый аккумулятор	12В / 3.6 Ач x1	12В / 4.5 Ач x1	12В / 7 Ач x1
Время зарядки	8 Часов		
<b>Диагностика</b>			
Индикаторы	Сеть, Режим Аккумулятора, Проблемат, Емкость Аккумулятора		
Звуковые сигналы	Работа от аккумулятора, Разряд аккумулятора, Перегрузка		
<b>Условия работы</b>			
Рабочая температура	0°C до 40°C		
Рабочая относительная влажность	0 до 90%		
<b>Управление</b>			
Автозарядка	Да		
Автоперезагрузка	Да		

### ТЕХНОЛОГИЯ GREENPOWER ОТ CYBERPOWER

#### Заявление компании CyberPower

CyberPower принимает активное участие в развитии энергосберегающей продукции защищающей окружающую среду. Компания является членом Climate Savers Computing Initiative (CSCI), согласно ограничениям по опасным веществам (RoHS), протоколам по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE), а также стандартам ISO 14001 и IECQ QC080000. Компания CyberPower обязуется предоставлять передовые энергосберегающие Решения для защиты окружающей среды.



#### Снижение Стоимости Энергии с использованием технологии GreenPower UPS

Цель CyberPower обеспечить не только экологически чистые продукты, но и предоставить пользователям возможность реального снижения эксплуатационных затрат. Как следствие, потребитель получает значительную экономию энергии с использованием технологии GreenPower UPS.

### УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Розетки не питают подключенное оборудование	Предохранитель сработал вследствие перегрузки	Выключите ИБП, отсоедините часть оборудования, нажмите кнопку предохранителя, включите ИБП.
ИБП не работает в течение заявленного времени	Аккумуляторы не полностью заряжены	Зарядите аккумуляторы
	Аккумулятор выработан	Обратитесь в сервисный центр
ИБП не включается	Выключатель разработан таким образом, чтобы исключить слишком частые включения/выключения, которые могут повредить ИБП	Выключите ИБП. Подождите 10 сек. Включите ИБП.
	Аккумулятор выработан	Обратитесь в сервисный центр
	Механическая неисправность	Обратитесь в сервисный центр

Дополнительная информация по устранению неисправностей доступна на сайте [www.cyberpower.ru](http://www.cyberpower.ru)

За дополнительной информацией обращайтесь

CyberPower Systems Russia

[www.cyberpower.ru](http://www.cyberpower.ru)



All rights reserved. Reproduction without permission is prohibited.